

# مضخات الفراغ طراز **ELIMINATOR®**

تعليمات التشغيل

ودليل القطع

٢- المشغل المباشر  
المرحلي



## فهرس المحتويات

٣..... التشغيل	٢..... حول مضخة Eliminator®
٣..... مقياس الفراغ الرقمي	٢..... المواصفات
٤..... تغيير الزيت	٣..... الاعتناء بمضختك
٤..... استكشاف الأخطاء وإصلاحها	٣..... زيت
٤..... الضمان	٣..... تغيير الزيت

اتصل بنا



AMERICAN  
MADE

JB

**JB INDUSTRIES**

WWW.JBIND.COM 800.323.0811 SALES@JBIND.COM



TM

## حول مضخة ELIMINATOR®

\* ٢٥,٤٠٠ ميكرون = ١ بوصة من الزئبق.

تم اختبار كل مضخة من مضخات ELIMINATOR® بالمصنع لضمان الأداء بـ ١٥ ميكرون أو أفضل وأداء CFM المعتمد. تم تسجيل رقم المسلسل. أكمل تعبئة بطاقة تسجيل الضمان خلال ١٠ أيام من الشراء للتحقق من صحة ضمانك. وسيتم إخطارك بأي تحديثات تقنية.

### ملحوظة

لا تستخدم مضخات Eliminator® في الأنظمة التي تعمل بالأومونيا أو الليثيوم بروميد (الماء المالح). صيانة المضخة هي مسؤولية المالك.

يرجى قراءة كتيب  
"حافظ على عُمر مضختك"



### المواصفات

#### موتور المضخة:

يجب أن تكون درجة حرارة المضخة والزيت أعلى من ٣٠ فهرنهايت ويجب أن تكون فولطية الخط مساوية لما ذكر على لوحة الاسم  $\pm 10\%$ . درجة الحرارة العادية للتشغيل تبلغ تقريبًا ١٦٠ درجة فهرنهايت وهي درجة يصعب لمسها. ستؤثر فولطية الخط والظروف المحيطة على درجة الحرارة نوعًا ما. للمحرك خاصية وقاية من الحمولة الحرارية الزائدة عن طرق إعادة التعيين التلقائية. صممت مضخات Eliminator® لتحمل أعباء العمل الثقيلة المستمرة ولتستمر في العمل لفترات طويلة دون زيادة الحرارة.



### US محلي

DV-6E	DV-4E	DV-3E	قدم مكعب في الدقيقة CFM
٦ CFM (١٧٠ لتر/متر)	٤ CFM (١١٣ لتر/متر)	٣ CFM (٨٥ لتر/متر)	قدم مكعب في الدقيقة CFM
٢/١ قوة حصان، ١٧٢٥ لفة في الدقيقة	٢/١ قوة حصان، ١٧٢٥ لفة في الدقيقة	٢/١ قوة حصان، ١٧٢٥ لفة في الدقيقة	الموتور
١١٥ فولت، ٦٠ هرتز	١١٥ فولت، ٦٠ هرتز	١١٥ فولت، ٦٠ هرتز	الفولطية
"٨/٣ x "٤/١	"٨/٣ x "٤/١	"٨/٣ x "٤/١	منفذ الاستيعاب
٢٥ أونصة (٧٣٩ CC)	٢٥ أونصة (٧٣٩ CC)	٢٨ أونصة (٨٢٨ CC)	سعة الزيت



### الفولطية المزدوجة

DV-6E-250	DV-4E-250	DV-3E-250	الموتور
٢/١ قوة حصان، ١٤٢٥/١٧٢٥ لفة في الدقيقة	٢/١ قوة حصان، ١٤٢٥/١٧٢٥ لفة في الدقيقة	٢/١ قوة حصان، ١٤٢٥/١٧٢٥ لفة في الدقيقة	الموتور
١١٥ فولت، ٦٠ هرتز	١١٥ فولت، ٦٠ هرتز	١١٥ فولت، ٦٠ هرتز	الفولطية
٢٣٠ فولت، ٥٠ هرتز	٢٣٠ فولت، ٥٠ هرتز	٢٣٠ فولت، ٥٠ هرتز	الفولطية

### هام:

تم تصريف الزيت من هذه الوحدة من أجل الشحن. لا تحاول تشغيلها دون إضافة الزيت.

## الإعتناء بمضختك

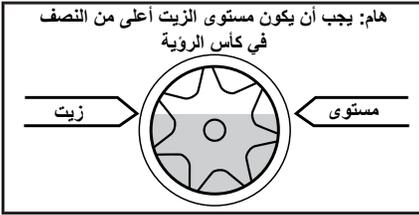
**هام:** استخدم الزيت وخاصة المكرر للمضخات الفراغية العميقة. استخدام الزيت غير المكرر في المضخات الفراغية العميقة و/أو في التشغيل بزيت ملوث سييطل الضمان.

حتى تستفيد من مضختك بأفضل شكل، عليك الاطلاع بنفسك على السمات الجديدة وتعليمات التشغيل قبل بدء الضخ. عن طريق الإعتناء الروتيني بمضختك® Eliminator، ستضمن عملها لسنوات طويلة فقط. باتباع إرشادات الصيانة الملائمة. صممت مضخات® Eliminator لتقوم بالعمل الفراغي بعمق في أنظمة التبريد والتكييف فقط.

## زيت

أضف الزيت ببطء حتى يصبح عند مستوى الأسهم الموجودة أمام الغطاء. استبدل قابس ملء الزيت. إذا كان الزيت منخفض للغاية فسوف تسمع الهواء يخرج من العادم. إذا كان الزيت مرتفع للغاية فسوف يخرج الزيت الزائد من العادم.

يجب تغيير زيت المضخة بعد كل استخدام. إذا تلوث النظام بكثافة فقد يحتاج الزيت للتغيير عدة مرات أثناء التفريغ. بعد التعبئة الأولية للزيت يفضل فحص مستوى الزيت أثناء عمل المضخة.



## بعد التفريغ يحتوي الزيت على ماء وأحماض مسببة للتآكل مما يعمل على تكوين الصدأ مع مرور الوقت. يصفى في الحال بينما تكون المضخة دافئة.

## تغيير الزيت

للوصول إلى الفراغ العميق تحتاج مضخات® Eliminator لزيت نظيف خالي من الرطوبة خلال عملية التفريغ. يجب أخذ الحذر لتجنب ملامسة البشرة والملابس عند تغيير الزيت. يجب التخلص من الزيت المستخدم في كادي زيت ذو عجالات مع خزان DV-T1 بعد كل عملية تفريغ بينما تكون المضخة دافئة والزيت ليس سميكاً.

مقياس الفراغ الرقمي

**SUPERNOVA**  
DV-41

- قابل للبرمجة بالكامل ويحتوي على إعدادات إنذارات وإغلاق وفترة الضوء الخلفي
- شاشة LCD كبيرة وسهلة القراءة
- تم معيارته بالمصنع ولا يحتاج معايرة إضافية
- يقاس بالميكرون، PSIA، INHG، باسكال، MBAR، MTORR، torr
- يسمح لك بالقيام بمهام أخرى
- يتم تنظيف ثلث المستشعر بالكحول البسيط
- ملائم للتثبيت على النحاس على سلك مرن طويل للأماكن التي يصعب الوصول إليها



- 1 ضع الخزان على سطح مستو. قم بفك السدادة السوداء عكس عقارب الساعة على قاعدة تصفية لفتحها.
- 2 ضع مضخة الفراغ في الشبكة وقم بتصفية المضخة.
- 3 بمجرد الانتهاء من تصفية المضخة، لف الغطاء الأسود في اتجاه عقارب الساعة لغلاقه بعد كل استخدام (يمكن أن يتحمل الخزان ٥ مرات تغيير زيت).
- 4 أغلق المصفاة على المضخة. أزل غطاء تعبئة الزيت وقم بتعبئته الزيت حتى أعلى خط مستوى الزيت بزيت مضخة من نوع Black GOLD. استبدل غطاء ملء الزيت.

## قم بتصفية المضخة قبل الشطف!

## الشطف:

إذا تلوث الزيت بشدة، فقد تكون عملية الشطف ضرورية.

قم بصب ٣/١ - ٢/١ كوب من زيت مضخة BLACK GOLD في وصلة الاستيعاب بينما تكون المضخة في وضع التشغيل. كرر العملية حسب الحاجة حتى يتم التخلص من كل التلوث في خزان الزيت والمحركات الدوارة للمضخة والشفرات والعلبة.

تخلص من كل الزيت المستخدم في شطف المضخة.



## هام لا تبدأ بتشغيل المضخة قبل إضافة الزيت

## التشغيل

ستمع الإجراءات التالية الزيت من أن يتم سحبه إلى داخل خرطوش المضخة وخلق عملية بدء تشغيل صعبة.

## بدء التشغيل:

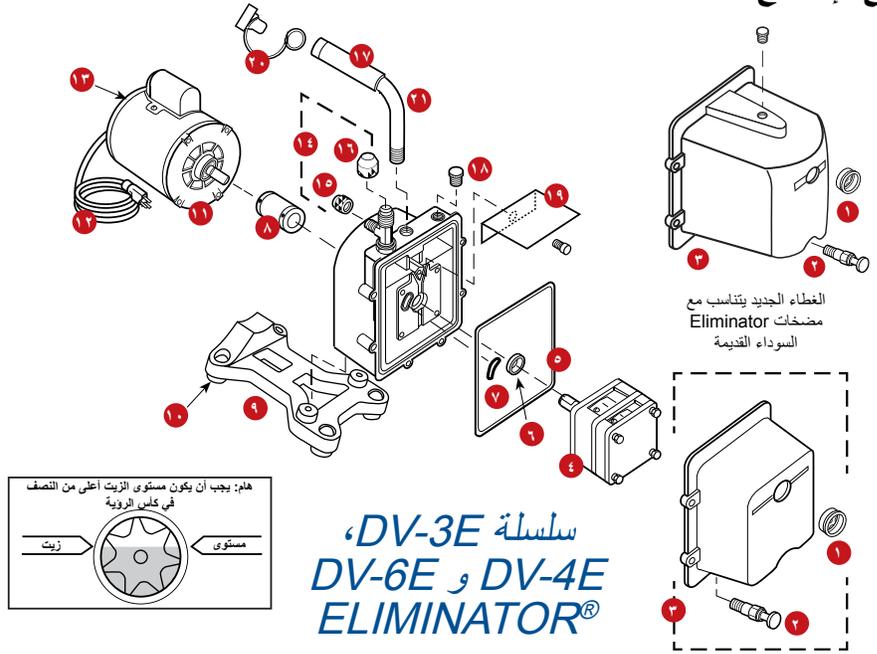
أغلق كلا جانبي الصمام المتشعب وقم بتوصيله بمضخة التفريغ أو بمعدات التفريغ الإضافية. قم بتشغيل المضخة.

## الإغلاق:

قم بفتح المنفذ غير المستخدم لكسر التفريغ ابق المضخة تعمل لمدة ٢-٣ ثواني. أغلق المضخة وأزل وصلات الخرطوم وصمامات الغطاء.

قطع إصلاح مضخة **ELIMINATOR®**

زجاج رؤية	PR-1	١
صمام تصريف	PR-2	٢
تجميع غطاء DV-4E ، DV-3E و DV-6E ويتضمن زجاج الرؤية وصمام التصريف ومقيس تعبئة الزيت	PR-10	٣
خرطوش DV-3E كامل مع الحلقات الدائرية وسدادة مانع تسرب الغطاء أو بدونها	PR-403	
خرطوش DV-4E كامل مع الحلقات الدائرية وسدادة مانع تسرب الغطاء أو بدونها	PR-404	٤ جديد
خرطوش DV-6E كامل مع الحلقات الدائرية وسدادة مانع تسرب الغطاء أو بدونها	PR-406	
غطاء مانع للتسرب	PR-217	٥ جديد
عمود مانع للتسرب	PR-3	٦
حلقة دائرية مانعة، مسرب الهواء	PR-315	٧
قارنة مرنة	PR-208	
قارنة مرنة	PR-6	٨
قطاع مرن فقط	PR-77	
قاعدة المضخة (تتضمن قدم مطاطية)	PR-62	٩
قدم مطاطية	PR-59	١٠
مجموعة أداة إصلاح صمام الخرطوش	PR-18	غير ظاهرة
موتور ٢ / ١ حصان، ١١٥ / ٢٣٠ فولت، ٦٠/٥٠ هرتز مع سلك خطي ومفتاح	PR-207	١١
موتور ٢ / ١ حصان، مع سلك خطي ومفتاح	PR-206	
سلك الخط (موتور إيمرسون)	PR-31	١٢
سلك الخط (موتور ماراثون)	PR-58	١٢ جديد
مفتاح الموتور ل، هزاز	PR-54	١٣
قطعة حرف تي لمسرب الهواء مع الأغطية	PR-63	١٤
غطاء حلقة دائرية ٤ / ١ بوصة	NFT5-4	١٥
غطاء حلقة دائرية ٨ / ٣ بوصة	NFT5-6	١٦
قيضة مطاطية ٨ / ٣ وغطاء	PR-500	١٧ أسود
قيضة مطاطية ٢ / ١ وغطاء	PR-501	١٧ هامرتون
صمام تعبئة الغاز مع حلقة دائرية	PR-22	١٨
واقي رذاذ DV-3E وواقي مع برغي	PR-39	١٩
مقيس أمان مسنن ٨ / ٣ بوصة	DV-EP6	٢٠ أسود
مقيس أمان مسنن ٢ / ١ بوصة	DV-EP8	٢٠ هامرتون
مقبض مبطن ٨ / ٣ بوصة NPT	PR-205	٢١ أسود
مقبض مبطن ٢ / ١ بوصة NPT	PR-65	٢١ هامرتون



سلسلة **DV-3E**،  
**DV-4E** و **DV-6E**  
**ELIMINATOR®**

استكشاف الأخطاء وإصلاحها

الأعراض	السبب/الأسباب المحتملة	الإجراء الوقائي
المضخة لا تعمل	١. سلك الكهرباء غير متصل بالقياس بشكل آمن ٢. مفتاح الموتور ليس في وضعية التشغيل ٣. درجة حرارة المضخة أقل من ٣٠ فهرنهايت ٤. فولطية الخط غير ثابتة	١. قم بتوصيل سلك الكهرباء في القابس بأمان ٢. أدر مفتاح الموتور في وضعية التشغيل ٣. قم بتسخين المضخة حتى درجة ٣٠ فهرنهايت وأدر مفتاح المحرك في وضعية التشغيل ٤. يجب أن تكون فولطية الخط ١٠٪ من ١١٥ فولت
المضخة لا تسحب التفريغ العميق	١. الزيت ملوث ٢. مستوى الزيت منخفض للغاية ٣. تسريب هواء في النظام الذي يتم تفريغه ٤. تجهيزات منفذ المضخة مفقودة أو غير محكمة ٥. انزلاق القارنة	١. تغيير الزيت ٢. إضافة الزيت ٣. حدد موقع التسريب وقم بإصلاحه ٤. نظف الحلقة الدائرية أو استبدلها ٥. أحكم براغي القارنة وربطها بأغطية الخرطوش المسطحة والموتور
الزيت يتساقط من نقاط دخول العمود إلى علبة المضخة	سدادة مانع التسرب للعمود متضررة	استبدل
المضخة تتوقف عن العمل ولا تبدأ العمل مرة أخرى	قد يكون جزء العبء الحراري مفتوحاً	أفضل المضخة عن النظام. انتظر لمدة ١٥ دقيقة تقريباً حتى يبرد الموتور ثم قم بتشغيله مرة أخرى. إذا توقف مرة أخرى أثناء دورة عمله، أعد المضخة للمصنع ليتم إصلاحها.
تبدأ دورة عمل المضخة ثم تتوقف من نقطة باردة تماماً ثم تعمل بسلاسة	الزيت متراكم في الخرطوش وكان يخضع للتنظيف. لم يتم إغلاق المضخات بالشكل الملائم.	فك الغطاء بمقدار ربع بوصة ثم قم بتشغيل المضخة

الضمان

مضخات **Eliminator®** مضمونة ضد عيوب الصناعة و عيوب المواد لمدة عامين. كافة منتجات **JB** تخضع للضمان حين تستخدم تبعاً لتوجيهاتنا وتوصيلاتنا وهذا الضمان يقتصر على عمليات الإصلاح والاستبدال أو الائتمان بسعر الفاتورة (خيارنا) للمنتجات والتي نراها معيبة في رأينا بسبب عيوب في الصناعة و/أو المواد. لن نسمح بفرض أي تكاليف على العمالة أو أي نفقات أو تعويضات لاحقة في أي حال من الأحوال. أي إصلاحات تتم على أي من العناصر الخارجة عن الضمان سيتم احتسابها على أساس اسمي. اتصل بتاجر الجملة للحصول على مزيد من التفاصيل.

كندا  
شركة منتجات **ALLTEMP** المحدودة.  
827 Brock Road South Pickering,  
L1E 3J2 كندا  
هاتف: ٩٠٥٨٣١٣٣١١  
فاكس: ٩٠٥٨٣١١٨٦٤

المخزن الرئيسي  
شركة **JB INDUSTRIES**  
ص.ب. ١١٨٠، القسم ٨٥  
أورورا إلينوي ٦٠٥٠٧ - ١١٨٠، الولايات المتحدة الأمريكية  
sales@jbind.com  
الهاتف المجاني للخدمة التقنية: ٨٠٠٣٢٣٠٨١١

شركة **JB INDUSTRIES**  
أورورا إلينوي ٦٠٥٠٥، الولايات المتحدة الأمريكية  
نموذج رقم ٣٠٨-١٠٣٤٦  
طبع في الولايات المتحدة الأمريكية  
©2015 JB Industries, Inc.

